

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 259571

09.10.2020-08:10

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co, KG
Hermann-Hagemeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.351

CONTAINER ID:

DN-NO.	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7230309	2506445435	180276219	480	PC	S/ Output Shaft 2	5500039990
02.11.2020	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 -		X	160	TBA-500086
	P:	24 -		X	0	TBA-500082
	P:	3 -		X	0	TBA-500085
7230310	2506522635	180276219	144	PC	S/ Input Shaft Outer	5500040702
20.10.2020	2506522635				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	72	TBA-500086
	P:	12 -		X	0	TBA-500084
	P:	2 -		X	0	TBA-500085
7230311	2506444535	180276219	72	PC	S/ Input Shaft Outer	5500041477
15.10.2020	2506444535				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	72	TBA-500086
	P:	6 -		X	0	TBA-500084
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7230312	2501523035	180276219	135	PC	S/ Speed Gear 1st cpl	5500040692
16.10.2020	2501523035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	135	TBA-500086
	P:	9 -		X	0	TBA-500078
	P:	1 -		X	0	TBA-500085
7230313	250152300	180276219	288	PC	S/ Ring Gear	5500040700
20.10.2020	2501525550				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -		X	72	TBA-500086
	P:	48 -		X	0	TBA-500081
	P:	4 -		X	0	TBA-500085
7230315	2506526135	180276219	70	PC	S/ Input Shaft inner	5500040701
16.10.2020	2506526135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 -		X	70	TBA-500086
	P:	7 -		X	0	TBA-500083
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 OTT 2020

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Dje Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 09.10.2020			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 09.10.2020			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 259571			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
259571	12	Rack	Transmission parts	87084050	2.351	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung						
20 Besondere Vereinbarungen						
21 Ort und Tag der Abgabe des Gutes Rosenberg				24 Gut empfangen		
22 Unterschrift und Stempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer			
25 Ermittlung der Entfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Bestätigung des Absenders			
Kfz	Kennzeichen Nutzlast		Bestätigung des Empfängers			
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 259571		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 30.10.2020 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladelliste-Nr. 			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abloadestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt 'SF'	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7230309	0003		2506445435	83	823
7230310	0002		2506522635	58	293
7230311	0001		2506444535	29	139
7230312	0001		2501523035	28	216
7230313	0004		2501525550	122	722
7230315	0001		2506526135	28	158
(25) Summe:		0012	(26) Rauminhalt cdm/Ladometer	0 CD3	
			Summen	(27) 348	(28) 2.351
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990		(37) Komierung	
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. (38) Transportmittel (39) LKW-Code Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs-			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäasem Zustand übernommen: Datum Uhrzeit Unterschrift		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäasem Zustand erhalten. 30.10.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firmenstempel/Unterschrift			
		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



31

32

33

white = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commandant
rose = Exemplar pour expéditeur
bleu = Exemplar pour destinataire
vert = Exemplar pour transporteur
wit = Exemplar voor opdrachtgever
roze = Exemplar voor afzender
blauw = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar para destinatario
rosa = Exemplar para remitente
blu = Exemplar para destinatario
verde = Exemplar para transportador
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endorser
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for transporter

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Befreiung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Befreiungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs ultérieurs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 22.07.2020 18:00 Uhr				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügtes Dokument Documents annexes Verladefliste SHPMT. Ref. No. 256412							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros E4: Paletten/Gefäßteile		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Stallschlossnummer No. clausilla 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 848,-		12 Umfang in m³ Cubage m³			
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung, Sondervorschriften) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückentattung Remboursement		15 Frachtzahlungsvorgaben Prescriptions de paiement		19 zu zahlen vom A payer par	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgestellt in Établi à Neuenstein		22 Güteempfangen Réception des marchandises		23 Güteempfangen Réception des marchandises	
24 Güteempfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Erfüllung der Erklärung Données pour l'exécution de la déclaration		26 Vorzugspartner des Frachtführers Privilégié du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle	
28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Anzahl: 14 Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Anzahl: 14 Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Verpackung - Emballage des palettes Anzahl: 14 Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		31 Paletten-Transport - Transport des palettes Anzahl: 14 Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
32 Benutzte Gen.-Nr. 176 Fahrt 2000							

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

RosNBSE Cmr 20008087

2506526135	7230315	70	
		1	180276223-5010742481 G
2501652300	7230313	288	
		4	180276222-5010742480 G
2501523035	7230312	135	
		1	180276221-5010742479 G.
2506444535	7230311	72	
		1	180276220-5010742478
2506522635	7230310	144	
		2	180276219-5010742477
2506445435	7230309	480	
		3	180276218-5010742476 G

12 cells